From: Urs Neumeier
To: Pailin Chua-oon Rinfret
Cc: Audrey Lapenna
Subject: Re: EMRIRB approbation
Date: April 16, 2018 6:30:53 PM

Good afternoon Pailin,

For the wave measurement project at Whapmagoostui/Kuujjuarapik, we installed the mooring on 10 August 2017. We will return in August 2018 and August 2019 to recover the mooring, download the data, replace the batteries, and reinstall the mooring. The mooring will be definitively recovered and sent back to Rimouski in August 2020. In addition to the large mooring, two small moorings with just a pressure sensor will be install closer to the shore in August 2018 and recovered in October 2018.

We are not planning to change any project parameters. After the field trip in August 2018, I will inform you how it went.

Regards

Urs Neumeier

Urs Neumeier, Ph.D.
Professeur en géologie marine
Institut des sciences de la mer de Rimouski (ISMER)
Université du Québec à Rimouski
310, allée des Ursulines
C.P. 3300
Rimouski QC G5L 3A1
Canada
Tél.: 418 - 723 - 1986 poste 1278
Fax: 418 - 724 - 1842
E-mail: urs_neumeier@uqar.ca
http://www.ismer.ca/

Le 10/04/18 à 14:28, Pailin Chua-oon Rinfret a écrit :

> Good afternoon Virginie,
>
> Thank you for re-submitting your Part 1 Form for the Costal Oceanography project for 2018-2019.
>
> As mentioned before, we do not issue permits. Your response to questions 2 and 4 on the form indicate that you have “requested a EMRIRB permit for the fall field campaign in October 2017 and the winter field campaign in March 2018”. We want to be clear that the issuing authority is Fisheries and Oceans Canada. Our sole authority is evaluating the potential impacts of a project, which needs to be taken into consideration by Fisheries and Oceans Canada when issuing a permit. That being said, we would like to have a copy of the permit issued by Fisheries and Oceans Canada. We

are setting up a new Public Registry on our site and would like to display all of the relevant information for your project.

One aspect of your project which we have not clearly outlined is the key project phases and their dates. Please send this information with a clear indication of when each phase will occur and when the project will end.

For the Wave Measurement project, we would like you to keep us updated annually on new sites and results until the project is completed in 2020. If the project changes parameters at any point, please resubmit a Part 1 Form indicating your changes. Please also send an outline of key project phase dates for this project.

Lastly, the file number for your projects are:
00011517-19 (for Coastal Oceanography)
00021517-20 (for Wave Measurement)

Please contact us if you would like more information or have any questions.

Thank you for your cooperation,
Pailin Chua-oon Rinfret

Pailin Chua-oon Rinfret
Environmental Program Officer
Eeyou Marine Region Impact Review Board/
Comission de la Région marine d'Eeyou chargée de l'examen des répercussions
277 Duke Street, Suite 100
Montreal, Quebec H3C 2M2

From: Audrey Lapenna
Sent: April 4, 2018 4:32 PM
To: Virginie.Galindo@uqar.ca
Cc: Urs Neumeier <urs_neumeier@uqar.ca>; Pailin Chua-oon Rinfret <prinfret@eeyoumarineregion.ca>
Subject: FW: EMRIRB approbation

Good afternoon Virginie,

I'm cc'ing our new Environmental Program Officer, Pailin Chua-oon Rinfret, who will be receiving our Project Proposal Information Request (PPIR).

She will respond to your PPIR shortly.

Kind regards, Audrey.

AUDREY LAPENNA, DIRECTOR / DIRECTRICE

Eeyou Marine Region Planning Commission/
Commission d'aménagement de la Région marine d'Eeyou

Eeyou Marine Region Impact Review Board/
Commission de la Région marine d'Eeyou chargée de l'examen des répercussions

4 Chief Isaiah Salt Road, PO Box 580
Waskaganish, Eeyou Istchee (QC), J0M 1R0
P/Tél: 819-895-2202
C: 613-222-6857
audreylapenna@eeyoumarineregion.ca
www.eeyoumarineregion.ca

From: Virginie.Galindo@uqar.ca <Virginie.Galindo@uqar.ca>
Sent: April-04-18 4:06 PM
To: Audrey Lapenna <audrey.lapenna@eeyoumarineregion.ca>
Cc: Urs_Neumeier@uqar.ca
Subject: EMRIRB approbation

Mrs Audrey Lapenna,

I attached in this email the formulary for EMRIRB approbation for our scientific project in the eastern Bay James from June 2018 to September 2019.

Let me know if you need more information,

Best regards,

Virginie

Virginie Galindo
Coordinator/Post-doctoral fellow for "Coastal oceanography of Eastern Bay James" Project
Institut des sciences de la mer à Rimouski (ISMER) – Université du Québec à Rimouski (UQAR)
310 allée des Ursulines, O-220
Rimouski G5L 3A1 (QC, CANADA)

Tel: (001) 418 723 1986 # 1804
virginie.galindo@uqar.ca